



## (redundant) 15 Addition errors

---

- 1 redundant articles: 34 cases

<redart> </redart>

Will you have **a** lunch? Will you have **the** dinner?—lack of plural vs singular distinction in Japanese

- 2 redundant prepositions: 33 cases

<redprep> </redprep>

I live **in** alone. – ‘live in’ is remembered as a chunk or does not know ‘alone’ is adverb.

# Additive errors

Error Type	tag	<i>f</i>	Preposition addition errors	<i>f</i>
<b>addition</b>	<redart></redart>	34	to	14
	<redconj></redconj>	1	in	10
	<redinter></redinter>	0	for	3
	<redprep></redprep>	<b>33</b>	at	3
	<redpron></redpron>	0	from	2
	<redadv></redadv>	2	with	1
	<redadj></redadj>	3		<b>33</b>
	<redpos></redpos>	1		
	<redsub></redsub>	0		
	<redobj></redobj>	2		
	<redverb></redverb>	0		
	<redcop></redcop>	9		
	<redmda></redmda>	3		
	<redapos></redapos>	0		
	<rednoun></rednoun>	0		
			88	

# Omission errors

**Table 4. Preposition omission errors**

Error Type	tag	<i>f</i>	Preposition omission errors	<i>f</i>
<b>omission</b>	<delart></delart>	265		
	<delconj></delconj>	3	TO	36
	<delinter></delinter>	1	IN	13
	<delprep></delprep>	<b>83</b>	AT	11
	<delpron></delpron>	6	OF	8
	<deladv></deladv>	4	ON	5
	<deladj></deladj>	5	WITH	3
	<delpos></delpos>	5	FROM	2
	<delsub></delsub>	2	BY	1
	<delobj></delobj>	47	ABOUT	1
	<delverb></delverb>	12	OUT OF	1
	<delcop></delcop>	22	DURING	1
	<delmda></delmda>	3	FOR	1
	<delapos></delapos>	2		<b>83</b>



# Distribution of error types

**Total Number of errors: 1511**

Noun Number 157: 10%

Agreement 93: 6%

Tense 179: 12%

Aspect 22: 1%

Lexical Choice 398: 26%

articles 71 and prepositions 86

Addition 88: 6%

Articles 34 and Prepositions 33

Omission 466: 32%

Articles 264, Prepositions 83, object deletion 47,  
copula deletion 22 and verb deletion 12

Word Order 19: 1% Unclear 89: 6%

# Proficiency and Errors

